

將軍澳線大癱瘓千人受阻

港鐵訊號一日兩故障



▲自去年暑假至今，港鐵已發生六次訊號故障 (資料圖片)

港鐵將軍澳線昨日兩度發生訊號故障，其中早上繁忙時間發生的訊號故障，令將軍澳線沿線車站擠滿趕上班的乘客。油塘、將軍澳及鰂魚涌站等月台上一度逼滿數百人候車，而的士站及小巴站亦擠滿人龍。港鐵解釋，用作調派列車的有關組件發生故障，令列車不能鎖定方向行駛。有區議員批評，康城站啓用令寶琳及坑口站列車班次減少，一旦發生事故便會對市民構成嚴重影響。

本報記者 陳耀強

自去年暑假至今，已發生六次訊號故障的港鐵，昨日於將軍澳線的將軍澳站附近竟於一日內兩度發生訊號故障。其中於早上發生的訊號故障，恰巧是上班的繁忙時間，令將軍澳線沿線月台一度擠滿等候上班的人潮。

首次事故發生於昨早八時半左右。受事故影響，北角至寶琳的列車維持每四分分鐘一班，而於調派至康城站之間，則由港鐵提供穿梭列車接載乘客，平均十至十二分鐘一班。港鐵公司事務副總經理王美琪表示，因已安排穿梭列車行駛將軍澳站至康城站，故沒有安排接駁巴士。

年內六度故障

早上在油塘站的月台，一度有數百名乘客同時候車前往鰂魚涌站，乘客平均要等候數班列車始能登車。而港鐵亦派出「吉車」到油塘接載乘客「過海」。

另外，發生故障時的將軍澳站，月台上亦聚集了數百名等待前往北角的乘客，港鐵加派站務助理向乘客講解最新的情況；在站外的小巴站及的士站則出現長長的候車人龍。有市民在月台等候半小時仍未能上車，向

港鐵職員埋怨，部分人亦一度鼓噪。

首次故障於昨午修理好，但於下午一時再度出現故障，令列車服務受阻。幸而昨日下午六時多的繁忙時間，油塘站月台候車的乘客未有過於擠逼的情況。

王美琪解釋事件，是因有關用作調派列車往返寶琳及康城站的組件出現故障，令列車不能鎖定向不同方向行駛。她說，曾經成功修復組件，但其後再度出現故障，影響傍晚繁忙時間列車服務。

晚上更換組件

港鐵表示，會於收車後更換出現故障的訊號組件。發言人又說，已在月台及車廂加強廣播，而昨晚八時後的非繁忙時段列車班次，將不受影響。

不過，西貢區議員陳國旗批評港鐵康城站投入服務，變相令原來行駛寶琳及坑口站班次降低，如遇事故會構成嚴重擠塞。亦有西貢區議員批評康城站使用率低，但港鐵抽調大量資源，影響將軍澳線原有乘客需求。

西貢區議員方國珊亦批評政府不應只重鐵路輕巴士，應兩者兼備。她說，假若日後人流增多，港鐵有必要提高服務的穩定性。



港鐵將軍澳線昨日兩度發生訊號故障，數百人擠滿整個車站月台

學者：或涉感應器失靈

【本報訊】港鐵沿線自去年至今，已最少六次發生訊號故障，而昨日更於一日內兩度發生事故，對市民上下班構成嚴重不便。理工大學機械工程學系工程師盧覺強分析訊號故障成因，認為可能是由於置於路軌旁邊，用作接收訊號的感應器失靈，引起故障。香港工程師學會副會長陳福祥補充，訊號系統以光纖連接，可靠性強，但可能因機器接點接收問題引起故障。

盧覺強分析事件成因時表示，訊號系統分為軟件及硬件，而今次事件可能

因為作為硬件，置於路軌旁的訊號感應器在接收訊號上出現問題。

他指出，感應器會隨年月過去而有折舊情況，或者會受天氣影響運作，但感應器必須依靠定期檢查而確定工作能力，不同於一般的「啤鈴」，可定期更換。

陳福祥亦指，感應器的訊號乃透過光纖接收，可靠性較強。但在將軍澳站出現事故，他認為可能是由於分叉路機械故障，令到機器接點接收不到光纖訊號而出現問題。

東亞運火炬 電視城點燃

康文署：招標依足程序

【本報訊】香港年底首屆舉辦東亞運動會，下周六將進行火炬傳遞，最後一棒及燃點火盆的儀式，將在無線電視將軍澳電視城內進行。康文署解釋，最後一棒火炬接力及點火盆儀式之後，隨即進行東亞運動會一百天倒數儀式，由於儀式以晚會形式舉行，所以要在室內進行。署方強調，是透過招標委託電視台製作晚會及播放。東亞運籌委會主席霍震霆亦說，火炬傳遞安排經過審核。立法會民政事務委員會主席葉國謙就表示，看不到事件存在利益輸送問題。

下周六舉行的東亞運動會火炬傳遞，將從九龍公園出發，經尖沙咀鬧市及海傍，乘船在維港繞一周，再環繞灣仔會展接力跑，到達金紫荊廣場之後，火炬會以火種燈運至將軍澳電視廣播城。共有六十五名火炬手參加這次傳遞，其中八成是香港的運動員代表。「風帆之后」李麗珊將負責最後一棒傳遞。

以晚會形式舉行

康文署表示，倒數將以晚會形式在室內舉行，其他傳媒可以採訪及拍攝，康文署要付一百三十萬元給無線電視

作為製作及播放費。康文署稱，為推廣東亞運，大會決定有關的慶祝活動透過免費電視頻道播放，讓大眾市民收看，故此透過招標程序委託電視台負責製作晚會及播放慶祝活動的過程。署方又說，火炬傳遞的過程，包括最後一棒以點燃火盆的儀式，都是嚴謹和莊重地進行，同時亦全程開放予傳媒公開採訪及拍攝，大會亦會把火炬接力沿途拍攝的片段、圖片和電視直播訊號發放供傳媒使用。

對於事件是否存在利益衝突問題，霍震霆回應說，東亞運的各項開支涉及公帑，每件事都經過審核。火炬傳遞安排也經過了投標程序。立法會民政事務委員會主席葉國謙亦表示，看不到事件存在利益輸送問題，因為東亞運的推廣在於最廣泛的讓香港市民有所認識，如果選一個電視台就可以達到目的，就不用去到每一個電視台。

▶下周六進行的東亞運火炬傳遞，最後一棒及燃點火盆的儀式，將在無線電視將軍澳電視城內進行



中區警署高度限制 押後十一月中聆訊

【本報訊】十三個民間團體就限制前中區警署建築群活化的建築高度，向城規會提出申請。城規會昨日決定接納規劃署要求，延遲原定下月進行的聆訊三個月，至十一月中旬。身兼規劃署署長的城規會都會規劃小組委員會主席伍淑淑說，就團體說先讓馬會定出新設計，後設建築規限作回應，指當局有指引在收集意見及正進行研究時，可考慮將聆訊延期。

城市規劃委員會轄下都會規劃小組委員會昨日舉行會議，商議規劃署要求押後討論前中區警署建築群活化計劃，加入七十七米的建築高度限制建議。

城規會會議決定，同意有關申請延期三個月審理，於今年十一月二十一日前，再次提交小組委員會考慮。主持會議的伍淑淑解釋，當局有指引容許未全掌握資料前，可考慮押後討論某些事項。她說，城規會指引中提到，政府部門在意見未收集齊備，有規劃研究或建設研究正在進行時，可考慮延期討論事項。

今年一月時，十三個團體包括長春社、環保觸覺及中西區關注組等，向城規會提出為中區警署建築群活化引入高度限制，認為今次先訂定新設計方案，後設建築高度規限是本末倒置的做法。



▲集警署、法庭、監獄於一身的中區警署建築群，因高度限制問題押後三個月聆訊 (資料圖片)

小童亦有慳錢秘訣

實習記者黃曉晴

金融海嘯之下，不但成人們想方設法節省開支，連青少年也變得「知慳識儉」。昨日，十七位香港「小特首」就出書分享自己的慳錢秘訣。新書名為《小特首的慳錢日記》，匯集了七十多個由小特首們總結出來的慳錢秘訣，主辦方小童群益會希望新書能引導青少年及兒童建立正確的理財觀念。

即將升中二的陳灝晴在新書中透露自己的慳錢秘訣是「以舊物品做首飾」。她曾用縫課剩下的布料及棉花做袖珍抱枕，並在枕面上繡上自己的名字，使之成為獨一無二的鑰匙扣；又用舊的萬字夾做成特色項鍊，並帶着它外出，省了買新飾物的錢。陳灝晴坦言自己能善用舊物是受父母的影響，「一次見到爸爸從舊皮鞋上拆下一些已褪色的扣子，砌成一條手鍊，送給媽媽，媽媽很開心，令我覺得很得意，也學着用舊物做東西」。

新高中學制即將實行，參考書開支會隨之增加，陳灝晴希望同學們能使用一些低年級時剩餘的功課簿作筆記本，學會與同學交換借閱參考書，減輕家庭的書簿開支。

《小特首慳錢日記》由「未雨行動」計劃出版，主辦方小童群益會希望藉該書引導兒童及青少年建立正確理財觀念，同時鼓勵兒童及青少年為節省家庭開支出一分力。



▶小特首陳灝晴(右)愛用舊物做飾物，陳媽媽(左)見到女兒「知慳識儉」好開心 (本報攝)

市建局建館 重現籠屋「風味」

【本報訊】用阿摩尼亞(氨)和鹹魚焗臭味、仿臭蜘蛛網、李小龍陳年海報、假老鼠屎甲白、用過的「痰罐」，加上仿照中環、觀塘、荃灣、深水埗的籠屋設計，重建



▲市建局多媒体市區更新探知館昨日啓用，重建前舊區將重現眼前。圖為仿臭籠屋 (林雨桑攝)

前舊區將重現眼前。市建局多媒体市區更新探知館昨日啓用，讓年輕一輩感受上一代人窩居的苦況。另外，市建局製作教材套，讓中小學生認識何謂市區更新。

位於上環新紀元廣場的探知館分為四區，總面積達四千呎，包括展覽館、多媒体遊戲區、交流區及舊區生活探索區。六百呎的舊區生活探索區亦即籠屋和板間房，是市建局常到舊區工作同事根據實況「照辦煮碗」製成，以前的中環士丹頓街、觀塘、深水埗海墘街、荃灣七街(現址萬景峯)就是這樣，分別在於每件物品都消毒過。記者會用臭、髒、暗、迫、「霉」來形容。

收樓時，市建局將部分舊東西放在貨倉；現時三成探知館內的是「倉底貨」。市建局企業傳訊總監邱松鶴表示，即使工作人員努力將地方「弄臭」，還是營造不了原有的味道，「周圍倒了阿摩尼亞，還在兩周放了三條梅香鹹魚。這條走廊較真實的闊得多。」

免費入場的探知館，開放時間為周一至周五，市民或團體需網上預約參觀(www.urec.org.hk)。每團可容納四十至五十人，參觀時間約一小時，每日三團。市建局會先組十團，為三百多名老師設導賞團。另外，市建局最近亦製作市區更新教材套，派發予全港逾千間中小學，作通識或常識科之用。

屯門至赤鱗角明年建新路

【本報訊】屯門至赤鱗角連接路道路工程昨日刊憲，建議建造新路連接新界西北部和大嶼山北部，配合未來交通需求，並作為現有北大嶼山公路之外，接通香港國際機場的替代通道。

工程包括：建造長約五公里的雙程雙線分隔行車隧道，連接屯門及機場東北面的擬建港珠澳大橋香港口岸；以及建造長約一點六公里的跨海雙程雙線分隔高架行車道，連接擬建口岸、北大嶼山公路和相關支路。

其他部分涉及建造四點二公里海堤、填平政府前濱及／或海床，以開拓約三十五點六公頃土地，建造擬建屯門至赤鱗角連接路和相關隧道出入口、建築路、行車道、行人路和中央分隔帶／安全島，以及相關附屬工程。政府前濱及海床將受影響或被填平，以建造行車隧道

和海堤，並為高架行車道進行地基工程；屯門龍富路及龍門路的部分路段，以及大嶼山北大嶼山公路及翔東路的部分路段，將作修改，並重新定線。

部分現有行車道、行人路、單車徑、美化市容地帶及中央分隔帶／安全島，將永久或暫時封閉、拆卸、重建並修改。

工程計劃將於明年展開，二〇一六年竣工。市民可在中西區、屯門及離島民政事務處，東涌、梅窩及長洲分處諮詢服務中心，以及屯門或離島地政處，查閱圖則及計劃。

任何人土擬反對該項工程或其使用，或同時反對兩者，須於十月二十日或之前，把反對書寄交花園道美利大廈十六樓，運輸及房屋局局長辦事處。

最高 33 °C		天氣		最低 28 °C			
天晴							
預測	最低	最高	預測	最低	最高		
澳門	天晴	27	33	馬尼拉	多雲	25	30
廣州	驟雨	27	35	曼谷	雷暴	26	36
北京	多雲	20	31	新加坡	雷暴	25	32
天津	有雨	21	28	悉尼	多雲	11	20
濟南	驟雨	22	27	墨爾本	驟雨	6	16
南京	多雲	25	33	洛杉磯	多雲	19	28
上海	多雲	27	34	三藩市	多雲	14	23
杭州	多雲	27	36	紐約	多雲	24	32
福州	驟雨	26	35	溫哥華	密雲	16	21
海口	多雲	25	33	多倫多	驟雨	21	26
台北	驟雨	27	34	倫敦	驟雨	15	22
首爾	多雲	21	30	巴黎	天晴	16	27
東京	多雲	26	32	法蘭克福	多雲	14	25
中國西部主要城市天氣預測							
預測	最低	最高	預測	最低	最高		
重慶	多雲	25	36	蘭州	驟雨	16	25
成都	驟雨	22	27	西寧	驟雨	11	20
西安	有雨	19	25	烏魯木齊	多雲	14	24
昆明	驟雨	18	23	銀川	多雲	12	24
拉薩	多雲	11	22	呼和浩特	天晴	13	28
貴陽	多雲	22	30	南寧	天晴	26	34